

**Alemania-Roßhaupten: Servicios de arquitectura para edificios**  
**OJ S 247/2020 18/12/2020**  
**Anuncio de concurso de proyectos**  
**Servicios**

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

**Apartado I: Poder adjudicador/entidad adjudicadora**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: Gemeinde Roßhaupten

Dirección postal: Hauptstraße 10

Localidad: Roßhaupten

Código NUTS: DE27B Ostallgäu

Código postal: 87672

País: Alemania

Persona de contacto: 1. Bürgermeister Thomas Pihusch

Correo electrónico: [pihusch@vgem-rosshaupten.bayern.de](mailto:pihusch@vgem-rosshaupten.bayern.de)

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <https://www.rosshaupten.de/>

**I.3. Comunicación**

Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en: <https://www.oberprillerarchitekten.de/wettbewerbe-kategorie/betreuung/>

Puede obtenerse más información en la dirección mencionada arriba

Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse a la siguiente dirección:

Nombre oficial: oberprillerarchitekten

Dirección postal: Am Schöllgraben 18

Localidad: Hörmannsdorf

Código postal: 84187

País: Alemania

Correo electrónico: [mail@oberprillerarchitekten.de](mailto:mail@oberprillerarchitekten.de)

Código NUTS: DE227 Landshut, Landkreis

**Direcciones de internet:**

Dirección principal: <https://www.oberprillerarchitekten.de/>

**I.4. Tipo de poder adjudicador**

Autoridad regional o local

**I.5. Principal actividad**

Servicios públicos generales

**Apartado II: Objeto**

---

**II.1. Ámbito de la contratación**

**II.1.1. Denominación**

Nichtoffener Realisierungswettbewerb mit vorgeschaltetem Auswahl-/Losverfahren  
„Übergreifendes Wohnkonzept „Strobelhaus““, Roßhaupten

## **II.1.2. Código CPV principal**

71221000 Servicios de arquitectura para edificios

## **II.2. Descripción**

### **II.2.2. Código(s) CPV adicional(es)**

71222000 Servicios de arquitectura para instalaciones al aire libre

### **II.2.4. Descripción del contrato**

Die Gemeinde Roßhaupten beabsichtigt, auf dem Gelände des „Strobelhauses“ ein Projekt mit bezahlbarem und ambulant betreutem Wohnen im Ortskern zu entwickeln. Es soll damit auch ein sozialer Ortsmittelpunkt für die Bevölkerung entwickelt werden. Geplant ist eine ambulant betreute Wohngemeinschaft mit 12 Zimmern und Gemeinschaftsräume, barrierefreie Wohnungen (beides gefördert nach KommWFP), Räumlichkeiten für das zur Zeit im Gemeindehaus untergebrachte Mehrgenerationenhaus „Mitanand“ (gefördert durch die Dorferneuerung als „Haus der Begegnung“) sowie gewerblich nutzbare Räume (z. B. als Arztpraxis).

In Abhängigkeit von den haushaltsrechtlichen Rahmenbedingungen ist eine Beauftragung der Leistungsphasen 1 bis 4, nach Genehmigung und Förderzusage die Leistungsphase 5 nach HOAI 2013 § 35 Gebäudeplanung und § 40 Freianlagen vorgesehen.

Die Ausloberin behält sich vor, in einer zweiten Stufe die jeweiligen Leistungsphasen 6 bis 9 zu beauftragen.

Die weitere Beauftragung erfolgt unter dem Vorbehalt der Förderung.

### **II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea**

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

## **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

### **III.1. Condiciones de participación**

#### **III.1.10. Criterios aplicables a la selección de los participantes**

Ausschlusskriterien:

— Eigenerklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Bewerberbogen, Formblatt IV.7.1, ausreichend).

Auswahlkriterien (Die nachfolgenden Kriterien werden geprüft und in die Matrix zum Auswahlverfahren eingetragen. Die Bewerber, welche die Kriterien erfüllen, werden zum Losverfahren zugelassen. Aus den zugelassenen Bewerbern werden die Büros ausgelost, welche zur Teilnahme an dem Wettbewerb aufgefordert werden):

— rechtsgültig unterschriebener Teilnahmeantrag (Formblatt IV.7) und dazugehöriger Bewerberbogen (Formblatt IV.7.1),

— Nachweis Berufszulassung (Eigenerklärung auf Bewerberbogen, Formblatt IV.7.1, ausreichend),

— Nachweis einer Referenz derselben Planungsanforderungen (HZ III § 35 HOAI, HZ III § 40 HOAI), unabhängig von Größe und Kosten (vgl. Formblatt III-10a und Formblatt III-10b). Es sind geeignete Referenzen über vom Bewerber, nach 2013 erbrachte Dienstleistungen aufzulisten [Referenzliste]. Es werden gem. § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV nur die geforderten Angaben berücksichtigt: Beschreibung, Beträge, Daten.

Empfänger.

Mind. 1, max. 2 Projekte der Referenzliste sind aussagekräftig auf jeweils 2 DIN A4 Seiten [wahlweise 1 DIN A3 Seite] mit folgenden Nachweisen darzustellen:

- Neubau,
- Honorarzone, mind. HZ III § 35, bzw. § 39 HOAI,
- Leistungsumfang (LPH).

Werden mehr als 2 Projekte näher dargestellt, werden nur die ersten 2 berücksichtigt.

— bei Bewerbungsgemeinschaft mit gleichem Leistungsbild: gesamtschuldnerische Haftung (hier ist das entsprechende Formblatt „Formblatt III.9 Erklärung der Bewerbungsgemeinschaft“ auszufüllen).

Eignungskriterien:

- Berufshaftpflichtversicherung (Für Architekten mit Deckungssummen für Personenschäden von mind. 3 Mio. EUR und für sonstige Schäden von mind. 1 Mio. EUR und bei Landschaftsarchitekten eine Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen für Personenschäden von mind. 1,5 Mio. EUR und für sonstige Schäden von 500.000 EUR bei einem, in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens vor Vertragsschluss abzuschließen und nachzuweisen. Die Berufshaftpflichtversicherung muss während der gesamten Vertragszeit unterhalten und nachgewiesen werden. Es ist zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmers erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistung und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen [also ohne Unterscheidung nach Sach- und Personenschäden] ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmers erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind,
  - Beschäftigte der letzten 3 Geschäftsjahre; es werden mind. 2 Beschäftigte inkl. Inhaber mit technischem Hochschulabschluss (Dipl. Ing. oder vergleichbar) und 2 Fachkräfte mit o. g. Qualifikation für die Freianlagenplanung gefordert
  - Nachweis Referenz HZ III § 35 HOAI, § 40 HOAI, Neubau, LPH 2-8 mit mind. 1,5 Mio. Baukosten (bei §35) netto, mind 100 000 Baukosten (bei §40); Fertigstellung LPH 8 nach 2013
  - Obige Nachweise ggf. durch Eignungslleihe nach §47 VgV,
  - Die Eignungskriterien sind zur Verhandlung nachzuweisen.
- Zuschlagskriterien (erst zur Verhandlung relevant, vgl. auch Matrix zur Verhandlung):
- Darstellung der Einbindung aller am Projekt Beteiligten (15 Punkte, Wichtung 1-fach),
  - Darstellung der internen Projektorganisation im Gesamtprozess (20 Punkte, Wichtung 1-fach),
  - Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung (20 Punkte, Wichtung 2-fach),
  - Honorar (5 Punkte, Wichtung 1-fach),
  - Wettbewerbsergebnis (40 % der Gesamtpunktzahl).

## **III.2. Condiciones relativas al contrato**

### **III.2.1. Información sobre una profesión concreta**

La participación está reservada a una profesión concreta: síndíquese la profesión:

Die Zusammenarbeit von Architekt mit Landschaftsarchitekt ist zwingend erforderlich, teilnahmeberechtigt sind Arch. und Landschaftsarch. als Bewerbungsgemeinschaft, die am Tage der Bekanntmachung berechtigt sind, die Berufsbezeichnung „Architekt/in“ oder „Landschaftsarchitekt/in“ zu führen. Die Durchführung des Wettbewerbsverfahrens erfolgt nach VgV 2016 sowie RPW 2013.

## **Apartado IV: Procedimiento**

---

### **IV.1. Descripción**

#### **IV.1.2. Tipo de concurso**

Restringido Número de participantes que se considerarán: 20

#### **IV.1.7. Nombre de los participantes ya seleccionados**

Stadtmüller.Burkhardt.Graf.Architekten, Kaufbeuren; michellerundschalkGmbH, München F 64 Architekten, Kempten; Ulrich Möhrle, Landschaftsarchitekt Augsburg Leupold Brown Goldbach Architekten, München; mahl gebhard konzepte Landschaftsarchitekten BDLA, München Kunze-seeholzer architektur & stadtplanung, München; Schelle Heyse Behr Landschaftsarchitektur PartmbB, Bad Endorf Kaufmann-Architekten, München, Roos Landschaftsarchitektur, München

#### **IV.1.9. Criterios aplicables a la evaluación de los proyectos**

Alle zur Beurteilung zugelassenen Arbeiten werden ganzheitlich gemäß nachfolgend aufgeführten Gesichtspunkten beurteilt. Die Beurteilung erfolgt durchgängig nach einheitlichen Maßstäben, vorbehaltlich Gewichtung durch das Preisgericht aus den Erkenntnissen der Wettbewerbsarbeiten.

Das Preisgericht behält sich vor, die einzelnen Kriterien zu gewichten.

Die nachfolgende Reihenfolge der Kriterien stellt keine Hierarchie in der Gewichtung dar.

- Städtebauliches Konzept,
- freiräumliche Qualitäten,
- Architektonische und räumliche Gestaltung, Wohnqualität,
- Funktionalität,
- Konstruktion, Energie, Ökologie, Nachhaltigkeit,
- Wirtschaftlichkeit.

### **IV.2. Información administrativa**

#### **IV.2.2. Plazo para la recepción de los proyectos o de las solicitudes de participación**

Fecha: 14/01/2021 Hora local: 12:00

#### **IV.2.3. Fecha de envío a los candidatos seleccionados de las invitaciones a participar**

#### **IV.2.4. Lenguas en que pueden redactarse los proyectos o las solicitudes de participación**

Alemán

### **IV.3. Premios y jurado**

#### **IV.3.1. Información sobre el premio o los premios**

Se concederán premios: sí Número y valor del premio o los premios que se concederán:

Die Wettbewerbssumme beträgt 55 000 EUR netto folgendermaßen aufgeteilt:

1.Preis 22 000 EUR

2.Preis 13 750 EUR

3.Preis 8 250 EUR

Anerkennungen 11 000 EUR

#### **IV.3.2. Información sobre pagos a los participantes**

Sofern Wettbewerbsteilnehmer Mehrwertsteuer abführen, wird ihnen diese anteilig zusätzlich vergütet.

Das Preisgericht ist berechtigt, die Preissumme durch einstimmigen Beschluss anders zu verteilen.

#### **IV.3.3. Contratos complementarios**

Los contratos de servicios subsiguientes al concurso se adjudicarán al ganador o ganadores del concurso: sí

#### **IV.3.4. Decisión del jurado**

La decisión del jurado es vinculante para el poder adjudicador/la entidad adjudicadora: no

#### **IV.3.5. Nombre de los miembros del jurado que hayan sido seleccionados**

Karlheinz Beer, Architekt Weiden (FP)Irene Burkhardt, Landschaftsarchitektin München (FP)  
Franz-Georg Schröck, Architekt Kempten (FP)Peter Schübel, Architekt, Regierung v.  
Schwaben (FP)Merlin Rehmann, Stadtplaner, Architekt Lindau (st. stllv. FP)Thomas Pihusch,  
1. Bürgermeister Roßhaupten (SP)Fridolin Linder, 2. Bürgermeister Roßhaupten (SP)Günter  
Seelos, 3. Bürgermeister Roßhaupten (SP)Carsten Kotte, Gemeinderat Roßhaupten (st. stllv.  
SP)

### **Apartado VI: Información complementaria**

---

#### **VI.3. Información adicional**

Der Bewerber hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bewerber Vertretungsberechtigter in den letzten 2 Jahren- gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder — gem. § 21 BA: 1 Arbeitnehmerentendegesetz oder — gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR belegt worden ist.

Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

Mehrfachbewerbungen führen zum Ausschluss vom Verfahren. Als Mehrfachbewerbungen gelten auch mehrere Bewerbungen von Einzelpersonen innerhalb verschiedener Bewerbungen von Bewerber- bzw. Arbeitsgemeinschaften.

Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberanzahl nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, behält sich der Auftraggeber vor, die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern gemäß §75 Abs. 6 VgV durch Los zu treffen.

Zeitschiene:

Rückfragenfrist: 3.3.2021

Abgabe der Planunterlagen: 5.5.2021

Abgabe des Modells: 12.5.2021

Preisgericht: 16./17.6.2021.

#### **VI.4. Procedimientos de recurso**

##### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

Nombre oficial: Vergabekammer Südbayern

Dirección postal: Maximilianstraße 39

Localidad: München

Código postal: 80539

País: Alemania

Correo electrónico: [vergabekammer-suedbayern@regob.de](mailto:vergabekammer-suedbayern@regob.de)

Teléfono: +49 8921762914

Fax: +49 8987760

#### **VI.4.3. Procedimiento de recurso**

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen die Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

Nombre oficial: oberprillerarchitekten

Dirección postal: Am Schöllgraben 18

Localidad: Hörmannsdorf

Código postal: 84187

País: Alemania

Correo electrónico: [mail@oberprillerarchitekten.de](mailto:mail@oberprillerarchitekten.de)

Teléfono: +49 870291480

Fax: +49 870291339

Dirección de internet: [www.oberprillerarchitekten.de](http://www.oberprillerarchitekten.de)

#### **VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

15/12/2020